

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/1992**2020 m. gruodžio 2 d.****kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems draudžiama vykdyti veiklą Sąjungoje arba kurių veiklai Sąjungoje taikomi apribojimai, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo sudarymo ir oro transporto keleivių informavimo apie skrydį vykdančio oro vežėjo tapatybę bei panaikinantį Direktyvos 2004/36/EB 9 straipsnį⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 474/2006⁽²⁾ sudarytas oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašas;
- (2) tam tikros valstybės narės ir Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra (toliau – Agentūra) pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 4 straipsnio 3 dalį pateikė Komisijai tam sąrašui atnaujinti svarbią informaciją. Aktualios informacijos pateikė ir trečiosios šalys bei tarptautinės organizacijos. Pateikta informacija rodo, kad sąrašą reikėtų atnaujinti;
- (3) Komisija visiems susijusiems oro vežėjams tiesiogiai arba per institucijas, atsakingas už teisės aktais nustatytą jų priežiūrą, pranešė apie pagrindinius faktus ir aplinkybes, kuriais remiantis bus priimtas sprendimas uždrausti jiems vykdyti veiklą Sąjungoje arba pakeisti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A arba B priede pateiktą sąrašą įrašytam oro vežėjui nustatyto veiklos draudimo sąlygas;
- (4) Komisija susijusiems oro vežėjams suteikė galimybę susipažinti su visais susijusiais dokumentais ir pateikti Komisijai ir komitetui, įsteigtam Reglamentu (EB) Nr. 2111/2005 (toliau – ES skrydžių saugos komitetas), pastabas raštu bei informaciją žodžiu;
- (5) Komisija informavo ES skrydžių saugos komitetą apie bendras konsultacijas, pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 473/2006⁽³⁾ vykdomas su Baltarusijos, Dominikos Respublikos, Kazachstano, Moldovos, Pakistano ir Rusijos kompetentingomis institucijomis ir oro vežėjais. Komisija taip pat informavo ES skrydžių saugos komitetą apie aviacijos saugos padėtį Armėnijoje, Konge (Brazavilyje), Pusiaujo Gvinėjoje, Indonezijoje ir Kirgizijoje;
- (6) Agentūra informavo Komisiją ir ES skrydžių saugos komitetą apie techninius vertinimus, atliktus pirminio trečiosios šalies oro vežėjų vertinimo ir pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 452/2014⁽⁴⁾ nuostatas išduotų tų vežėjų leidimų nuolatinės stebėsenos tikslu;

⁽¹⁾ OL L 344, 2005 12 27, p. 15.

⁽²⁾ 2006 m. kovo 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 474/2006, sudarantis oro vežėjų, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą (OL L 84, 2006 3 23, p. 14).

⁽³⁾ 2006 m. kovo 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 473/2006, nustatantis oro vežėjų, kuriems galioja Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2111/2005 II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo taikymo taisykles (OL L 84, 2006 3 23, p. 8).

⁽⁴⁾ 2014 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 452/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams, vykdomiems trečiųjų šalių vežėjų, susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 133, 2014 5 6, p. 12).

- (7) be to, Agentūra informavo Komisiją ir ES skrydžių saugos komitetą apie patikrinimų perone analizės rezultatus, kurie buvo gauti pagal Komisijos reglamente (ES) Nr. 965/2012 ^(⁹) nustatytą ES patikrinimų perone programą atlikus Užsienio valstybių orlaivių saugos įvertinimą (toliau – SAFA);
- (8) Agentūra taip pat informavo Komisiją ir ES skrydžių saugos komitetą apie techninės pagalbos projektus, įgyvendintus trečiojoje šalyje, kurių oro vežėjams pagal Reglamentą (EB) Nr. 474/2006 taikomas draudimas vykdyti veiklą. Agentūra pateikė informacijos apie planus ir prašymus toliau teikti techninę pagalbą ir bendradarbiauti siekiant didinti trečiųjų šalių civilinės aviacijos administracijų administracinį bei techninį pajėgumą ir taip padėti joms pašalinti neatitikimus taikomiems tarptautiniams civilinės aviacijos saugos standartams. Valstybės narės paragintos į tokius prašymus atsakyti dvišaliu pagrindu, atsakymą suderinus su Komisija ir Agentūra. Tuo klausimu Komisija pakartojo, kad tarptautinei aviacijos bendruomenei naudinga teikti informaciją (ypač naudojantis Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (toliau – ICAO) Pagalbos įgyvendinant aviacijos saugą partnerystės priemone) apie Sąjungos ir jos valstybių narių trečiosioms šalims teikiamą techninę pagalbą siekiant didinti aviacijos saugą pasaulyje;
- (9) Eurokontrolė pateikė Komisijai ir ES skrydžių saugos komitetui naujausios informacijos apie SAFA išpėjimo funkcijos ir išpėjimo apie trečiųjų šalių vežėjus funkcijos taikymą, taip pat statistinių duomenų apie išpėjimo pranešimus, susijusius su oro vežėjais, kuriems taikomas draudimas.

Sąjungos oro vežėjai

- (10) Remdamosi Agentūros atlikta informacijos, kuri surinkta per Sąjungos oro vežėjų orlaivių patikrinimus perone ir Agentūros standartizacijos patikrinimus, taip pat nacionalinių aviacijos administracijų atliktus specialius patikrinimus ir auditą, analize, kelios valstybės narės ėmėsi tam tikrų priemonių reikalavimų vykdymui užtikrinti ir apie jas informavo Komisiją bei ES skrydžių saugos komitetą;
- (11) valstybės narės pakartojo, kad yra pasirengusios imtis reikiamų veiksmų, jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, jog dėl to, kad Sąjungos oro vežėjai nesilaiko atitinkamų saugos standartų, kyla neišvengiama grėsmė saugai.

Baltarusijos oro vežėjai

- (12) Baltarusijos oro vežėjai niekada nebuvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A ar B priedą;
- (13) Komisija toliau stebėjo Baltarusijos kompetentingos institucijos, t. y. Baltarusijos aviacijos departamento (toliau – AD-BLR), pažangą stiprinant savo pajėgumus ir siekiant užtikrinti, kad oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Baltarusijoje, skrydžiai būtų vykdomi laikantis tarptautinių saugos standartų;
- (14) 2020 m. spalio 8 d. Komisija, Agentūra ir AD-BLR atstovai surengė techninį posėdį, kad aptartų veiksmus, kurių ėmėsi AD-BLR, įskaitant veiksmus, kuriais sprendžiamos saugos problemos, Agentūros nustatytos jos techniniuose vertinimuose, atliktuose pirminio trečiosios šalies oro vežėjų vertinimo ir nuolatinės jų leidimų stebėsenos pagal Komisijos reglamentą (ES) Nr. 452/2014 tikslu;
- (15) per tą posėdį AD-BLR pateikė informacijos apie savo naują organizacinę struktūrą, įskaitant darbuotojų įdarbinimą ir mokymą, kokybės skyriaus veikimą, oro vežėjų, kuriems AD-BLR išdavė pažymėjimus, pakartotinio pažymėjimų išdavimo būklę ir laikinus apribojimus, kuriuos jis nustatė kai kuriems oro vežėjams, taip pat apie veiklą, vykdomą pagal jo stebėjimo programą. AD-BLR taip pat pažymėjo, kad taisomųjų veiksmų plano, parengto reaguojant į trūkumus, nustatytus per 2019 m. kovo mėn. Sąjungos vertinimo vietoje vizitą, įgyvendinimas užbaigtas;

⁽⁹⁾ 2012 m. spalio 5 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 965/2012, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 296, 2012 10 25, p. 1).

- (16) 2020 m. lapkričio 17 d. Komisija ES skrydžių saugos komitetui pranešė apie AD-BLR atstovų paaiškinimus. Tuo remiantis, net jei yra su tam tikrais oro vežėjais, kuriems pažymėjimus išdavė AD-BLR, susijusių tam tikrų trūkumų, kuriuos reikia pašalinti, pavyzdžiui, orlaivio naudojimo tipui nepritaikytos techninės priežiūros programos arba trūkumai, susiję su periodiškai tikrintinų ir prireikus remontuojamų komponentų ir sukakus nustatytam eksploataavimo terminui pakeistinių komponentų, tvarkymu, tie trūkumai nepateisina tų oro vežėjų įtraukimo į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;
- (17) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Baltarusijos oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo;
- (18) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Baltarusijoje, iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų tų vežėjų patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (19) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005.

Dominikos Respublikos oro vežėjai

- (20) Dominikos Respublikos oro vežėjai niekada nebuvo įrašyti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A ar B priedą;
- (21) 2020 m. sausio 27–31 d. Komisijos, Agentūros ir valstybių narių atstovai Dominikos Respublikoje *Instituto Dominicano de Aviación Civil* (toliau – IDAC) biuruose surengė Sąjungos vertinimo vietoje vizitą. Šio vizito rezultatai parodė, kad IDAC turi pajėgumų prižiūrėti aviacijos veiklą Dominikos Respublikoje, tačiau nustatyta keletas saugos priežiūros sistemos trūkumų. Vis dėlto šie trūkumai tiesioginių saugos problemų nekelia. IDAC parengė taisomųjų veiksmų planą nustatytiems trūkumams pašalinti ir 2020 m. balandžio 15 d. pateikė jį Komisijai;
- (22) 2020 m. lapkričio 4 d. IDAC pateikė taisomųjų veiksmų plano įgyvendinimo pažangos ataskaitą. Toje pažangos ataskaitoje pateikta išsami informacija apie kiekvieną nustatytą trūkumą, pavyzdžiui, pagrindinių priežasčių analizė, įgyvendinami taisomieji veiksmai ir jų įgyvendinimo pažanga, įvairios su kiekvienu veiksmu susijusios užduotys ir pažanga, taip pat išsamūs tolesni veiksmai. IDAC vertinimu, jo taisomųjų veiksmų planas įgyvendintas 87,66 %;
- (23) remdamasi šia ataskaita, Komisija mano, kad šiuo etapu IDAC turi reikiamų pajėgumų ir noro šalinti per vizitą nustatytus saugos trūkumus ir veiksmingai įgyvendina savo veiksmų planą. Dėl šių priežasčių poreikio išklausti IDAC ES skrydžių saugos komitete nebuvo;
- (24) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Dominikos Respublikos oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo;
- (25) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Dominikos Respublikoje, iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų tų vežėjų patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (26) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005.

Kazachstano oro vežėjai

- (27) 2016 m. Kazachstano oro vežėjai buvo išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedo ⁽⁶⁾;
- (28) 2020 m. vasario mėn. dėl akivaizdžiai sumažėjusios Kazachstano kompetentingų institucijų vykdomos saugos priežiūros Komisija pradėjo konsultacijas pagal Reglamento (EB) Nr. 473/2006 3 straipsnio 2 dalį. 2020 m. gegužės mėn. įvykusiame ES skrydžių saugos komiteto posėdyje buvo pateikta saugos priežiūros padėties Kazachstane apžvalga;
- (29) po 2020 m. gegužės mėn. įvykusio ES skrydžių saugos komiteto posėdžio Komisija ir Agentūra nuolat palaikė ryšius su Kazachstano civilinės aviacijos komitetu (toliau – CAC KZ) ir AB „Kazachstano aviacijos administracija“ (toliau – AAK), kad surinktų daugiau duomenų ir informacijos. Visų pirma Komisija paklausė, ar AAK dėl saugos priežasčių atšaukė „Sigma Airlines“ oro vežėjo pažymėjimą (OVP);
- (30) 2020 m. spalio 16 d. įvyko Komisijos, Agentūros, valstybių narių ir CAC KZ bei AAK atstovų susitikimas. AAK pateikė išsamią savo funkcijų ir saugos priežiūros vykdymo apžvalgą, įskaitant atnaujintą OVP turėtojų, registruotų orlaivių, avarijų, pavojingų incidentų ir aviacijos įvykių sąrašą ir vykdymo užtikrinimo priemones. Taip pat buvo apžvelgta AAK stebėjimo veikla, jos planai, susiję su techninių darbuotojų samda ir mokymu, ir techninės raidos strategija siekiant stiprinti aviacijos saugos pajėgumus. Be to, AAK informavo apie papildomų priežiūros procedūrų rengimą, geresnį saugos priežiūros programos įgyvendinimą ir kokybės valdymo sistemos įgyvendinimo veiksmus;
- (31) AAK paaiškino, kad kartu su CAC KZ ji imasi veiksmų saugos priežiūrai Kazachstane gerinti, įskaitant būtiną nacionalinės teisinės sistemos keitimą, kuris turėtų padėti geriau atskirti abiejų kompetentingų aviacijos institucijų (AAK ir CAC KZ) funkcijas;
- (32) remiantis šiuo metu turima informacija (įskaitant Agentūrai atliekant trečiosios šalies oro vežėjų leidimų vertinimus surinktą ir AAK pateiktą informaciją), gauta tiek prieš 2020 m. spalio 16 d. susitikimą, tiek per jį, atrodo, kad siekiant išspręsti saugos padėties Kazachstane klausimą, dedamos didelės pastangos ir vyksta su tuo susiję pokyčiai. Komisija, pripažindama veiksmus, kurių imtasi iki šiol, toliau stebės ir vertins, kaip padėtis vystysis toliau. Todėl Komisija, padedama Agentūros ir valstybių narių, ketina surengti Sąjungos vertinimo vietoje vizitą Kazachstane;
- (33) remdamasi išvardytais veiksmais, kurių ėmėsi AAK ir CAC KZ, įrodymais ir Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Kazachstano oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą;
- (34) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Kazachstane, iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų tų vežėjų patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (35) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005.

Moldovos oro vežėjai

- (36) Moldovos oro vežėjai, išskyrus tris oro vežėjus „Air Moldova“, „Fly One“ ir „Aerotranscargo“, 2019 m. ⁽⁷⁾ buvo įtraukti į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A priedą;

⁽⁶⁾ 2016 m. gruodžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/2214, kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 (OL L 334, 2016 12 9, p. 6).

⁽⁷⁾ 2019 m. balandžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/618, kuriuo dėl oro vežėjų, kuriems draudžiama vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 (OL L 106, 2019 4 17, p. 1).

- (37) Moldovos prašymu 2020 m. liepos 23 d. Komisija ir Moldovos civilinės aviacijos administracijos (toliau – CAAM) atstovai surengė posėdį, kurio metu CAAM apžvelgė savo funkcijas, įskaitant pagrindinius saugos priežiūros vykdymo principus. Kita CAAM pateikta informacija, be kita ko, buvo susijusi su jos taisomųjų veiksmų plano, kuriame atsižvelgiama į pastabas ir rekomendacijas, pateiktas surengus 2019 m. vasario mėn. Sąjungos vertinimo vietoje vizitą, pokyčių ir esamos padėties apžvalgą;
- (38) be to, po techninio posėdžio 2020 m. liepos 31 d. CAAM pateikė papildomos informacijos apie pažangą, padarytą įgyvendinant taisomųjų veiksmų planą, kuriuo šalinami per Sąjungos vertinimo vietoje vizitą nustatyti saugos trūkumai. Remiantis pateikta informacija atrodo, kad CAAM padarė tam tikrą pažangą įgyvendindama tarptautinius saugos standartus. Tačiau šiuo metu nėra pakankamai įrodymų, kuriais būtų galima pagrįsti Moldovos oro vežėjų veiklos apribojimų panaikinimą. Pateikta informacija apie patobulinimus turėtų būti papildomai patikrinta, pageidautina per Sąjungos vertinimo vietoje vizitą Moldovoje;
- (39) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Moldovos oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašo;
- (40) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Moldovoje, iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų tų vežėjų patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (41) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005.

Pakistano oro vežėjai

- (42) 2007 m. kovo mėn. „Pakistan International Airlines“ į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 B priedą buvo įtraukta ⁽⁸⁾, o 2007 m. lapkričio mėn. – iš jo išbraukta ⁽⁹⁾;
- (43) 2020 m. birželio 24 d. Pakistano federalinio aviacijos ministro pareiškime atskleista, kad daug Pakistano civilinės aviacijos administracijos (toliau – PCAA) išduotų piloto licencijų buvo gautos sukčiaujant;
- (44) dėl šio įvykio ir atsižvelgiant į tai, kad nebuvo veiksmingai įgyvendinta saugos valdymo sistema (SVS), Agentūra nuo 2020 m. liepos 1 d. sustabdė „Pakistan International Airlines“ ir „Vision Air“ trečiosios šalies oro vežėjų leidimų galiojimą. Prie šio sprendimo prisidėjo tai, kad PCAA akivaizdžiai nevykdė veiksmingos priežiūros pagal tarptautinius saugos standartus;
- (45) 2020 m. liepos 1 d. Komisija nusprendė pradėti konsultacijas su PCAA pagal Reglamento (EB) Nr. 473/2006 3 straipsnio 2 dalį. Komisija paprašė PCAA pateikti informacijos apie jos atsakymą į Federalinio ministro pareiškimą. Visų pirma Komisija paprašė informacijos apie Pakistane registruotų oro vežėjų priežiūrą, įskaitant jų saugos valdymo sistemas, taip pat įrodymų, kad panaši padėtis nesusidaro kitur – pavyzdžiui, keleivių salono igulos pažymėjimų išdavimo arba techninės priežiūros inžinierių licencijavimo sektoriuose;
- (46) 2020 m. liepos 9 d. ir rugsėjo 25 d. surengti techninio pobūdžio susitikimai su PCAA siekiant aptarti pateiktą informaciją ir veiksmus, kurių imtasi;
- (47) PCAA su Komisija bendradarbiavo skaidriai. Ji informavo Komisiją, kad išnagrinėjus padėtį galiausiai buvo atšauktos arba sustabdytos suklastotos licencijos, taip pat priimtas sprendimas nebeišduoti naujų licencijų nuo 2020 m. birželio mėn. pabaigos. PCAA taip pat informavo, kad iškeltiems klausimams spręsti buvo nustatytos naujos aviacijos taisyklės ir prireikus imtasi vykdymo užtikrinimo veiksmų. Kalbant apie SVS priežiūrą, PCAA pripažino, kad jos įgyvendinimas dar tik prasidėjo. Atrodo, kad PCAA vis dar turi veiksmingai nustatyti pagrindines savo problemų priežastis ir jas spręsti tvariai;

⁽⁸⁾ 2007 m. kovo 5 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 235/2007, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 474/2006, sudarantį oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą (OL L 66, 2007 3 6, p. 3).

⁽⁹⁾ 2007 m. lapkričio 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1400/2007, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 474/2006, sudarantį oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą (OL L 311, 2007 11 29, p. 12).

- (48) remiantis šiuo metu turima informacija, įskaitant Agentūrai atliekant trečiosios šalies oro vežėjų leidimų vertinimus surinktą informaciją, akivaizdu, kad PCAA deda daug pastangų, kad įgyvendintų taisomuosius veiksmus, kurių reikia nustatyti saugos padėčiai Pakistane ištaisyti. Komisija, pripažindama veiksmus, kurių iki šiol imtasi, stebės ir vertins, kaip padėtis vystysis toliau. Todėl Komisija, padedama Agentūros ir valstybių narių, ketina surengti Sąjungos vertinimo vietoje vizitą Pakistane;
- (49) remdamasi išvardytais veiksmais, kurių ėmėsi PCAA, įrodymais ir Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu dėl Pakistano oro vežėjų nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą;
- (50) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Pakistane, iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius visų tų vežėjų patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (51) jei iš aktualios saugos informacijos paaiškėtų, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisijai gali tekti imtis tolesnių veiksmų pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005.

Rusijos oro vežėjai

- (52) Komisija, Agentūra ir valstybių narių kompetentingos institucijos toliau idėmiai stebėjo oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje ir kurie vykdo veiklą Sąjungoje, saugos rodiklius ir, be kita ko, pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012 vykdė prioritetinius kai kurių Rusijos oro vežėjų orlaivių patikrinimus perone;
- (53) 2020 m. spalio 22 d. Komisijos ir Agentūros atstovai susitiko su Rusijos federalinės oro transporto agentūros (toliau – FATA) atstovais, kad peržiūrėtų oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, saugos rodiklius, remdamiesi nuo 2019 m. balandžio 15 d. iki 2020 m. spalio 15 d. atliktų patikrinimų perone ataskaitomis, ir nustatytų atvejus, kuriais FATA turėtų stiprinti priežiūros veiklą;
- (54) peržiūrėjus oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, patikrinimų perone SAFA tikslais rezultatus jokių reikšmingų ar pasikartojančių saugos trūkumų nenustatyta;
- (55) remdamasi šiuo metu turima informacija, įskaitant FATA per posėdį pateiktą informaciją, Komisija mano, kad šiuo etapu FATA turi saugos problemoms spręsti būtinų gebėjimų ir yra nusiteikusi tą daryti. Dėl tų priežasčių nebuvo poreikio išklausti Rusijos aviacijos institucijų ar oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, atstovų ES skrydžių saugos komitete;
- (56) todėl remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 priede išdėstytais bendraisiais kriterijais Komisija mano, kad šiuo etapu nėra pagrindo iš dalies keisti oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje, sąrašą ir į jį įrašyti Rusijos oro vežėjus;
- (57) valstybės narės turėtų ir toliau tikrinti, ar tam tikri Rusijos oro vežėjai iš tiesų laikosi atitinkamų tarptautinių saugos standartų: vykdyti prioritetinius patikrinimus perone pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;
- (58) jei atlikus tuos patikrinimus būtų nustatyta, kad dėl tarptautinių saugos standartų nesilaikymo kyla neišvengiama grėsmė saugai, Komisija gali atitinkamiems oro vežėjams, kuriems pažymėjimai išduoti Rusijoje, taikyti draudimą vykdyti veiklą ir įrašyti juos į Reglamento (EB) Nr. 474/2006 A arba B priedą;
- (59) todėl Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (60) Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 5 ir 6 straipsniuose pripažįstama būtinybė sprendimus priimti skubiai ir, jei reikia, taikyti skubos tvarką, turint omenyje jų įtaką saugai. Todėl siekiant apsaugoti neskelbtiną informaciją ir keleivius labai svarbu, kad sprendimai dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Sąjungoje arba tos veiklos apribojimai, sąrašo atnaujinimo būtų skelbiami ir įsigaliojūtų tuoj pat po jų priėmimo;
- (61) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka pagal Reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 įsteigto ES skrydžių saugos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 iš dalies keičiamas taip:

- 1) A priedas pakeičiamas šio reglamento I priedo tekstu.
- 2) B priedas pakeičiamas šio reglamento II priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 2 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Adina VĂLEAN
Komisijos narė

I PRIEDAS

”

A PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIEMS DRAUDŽIAMA VYKDYTI VEIKLĄ SAJUNGOJE, SĄRAŠAS SU IŠIMTIMIS ⁽¹⁾

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venesuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinamas
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iranas
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irakas
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabvė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Afganistano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Afganistanas
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistanas
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistanas
Visi oro vežėjai, išskyrus oro vežėjus „TAAG Angola Airlines“ ir „Heli Malongo“, kuriems pažymėjimus išdavė Angolos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Nežinomas	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nežinomas	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nežinomas	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nežinomas	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Armėnijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Armėnija
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armėnija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armėnija
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armėnija

(¹) A priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
ATLANTIS ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 068	AEU	Armėnija
ATLANTIS EUROPEAN AIRWAYS	AM AOC 017	LUR	Armėnija
MARS AVIA	AM AOC 066	MRS	Armėnija
SKYBALL	AM AOC 069	Netaikoma	Armėnija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo (Brazavilio) institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kongas (Brazavilis)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	Nežinomas	Kongas (Brazavilis)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongas (Brazavilis)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongas (Brazavilis)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongas (Brazavilis)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Nežinomas	Kongas (Brazavilis)
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (RDC)
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Džibučio institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Džibutis
DAALLO AIRLINES	Nežinomas	DAO	Džibutis
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Pusiaujo Gvinėjos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Pusiaujo Gvinėja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/ MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Pusiaujo Gvinėja
Cronos AIRLINES	2011/0004/ MTTCT/DGAC/SOPS	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Eritrėjos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Eritrėja
ERITREAN AIRLINES	OVP Nr. 004	ERT	Eritrėja
NASAIR ERITREA	AOC Nr. 005	NAS	Eritrėja
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kirgizijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kirgizija
AIR COMPANY AIR KG	50	Nežinomas	Kirgizija
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizija
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizija
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizija
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Liberijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą.			Liberija
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Libijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	Nežinomas	Libija

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Visi oro vežėjai, išskyrus oro vežėjus „Air Moldova“, „Fly One“ ir „Aerotranscargo“, kuriems pažymėjimus išdavė Moldovos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Moldova
Î.M „VALAN ICC“ SRL	MD009	VLN	Moldova
CA „AIM AIR“ SRL	MD015	AAM	Moldova
CA „AIR STORK“ SRL	MD018	MSB	Moldova
Î M „MEGAVIATION“ SRL	MD019	ARM	Moldova
CA „PECOTOX-AIR“ SRL	MD020	PXA	Moldova
CA „TERRA AVIA“ SRL	MD022	TVR	Moldova
CA „FLY PRO“ SRL	MD023	PVV	Moldova
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Nepalo institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Nepalas
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nežinomas	Nepalas
ALTITUDE AIR	085/2016	Nežinomas	Nepalas
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepalas
FISHTAIL AIR	017/2001	Nežinomas	Nepalas
SUMMIT AIR	064/2010	Nežinomas	Nepalas
HELI EVEREST	086/2016	Nežinomas	Nepalas
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepalas
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Nežinomas	Nepalas
MAKALU AIR	057A/2009	Nežinomas	Nepalas
MANANG AIR PVT	082/2014	Nežinomas	Nepalas
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nežinomas	Nepalas
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Nežinomas	Nepalas
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepalas

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris arba licencijos vykdyti oro susisiekimą numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nežinomas	Nepalas
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepalas
SIMRIK AIR	034/2000	Nežinomas	Nepalas
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepalas
SITA AIR	033/2000	Nežinomas	Nepalas
TARA AIR	053/2009	Nežinomas	Nepalas
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepalas
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė San Tomės ir Prinsipės institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			San Tomė ir Prinsipė
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	San Tomė ir Prinsipė
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	San Tomė ir Prinsipė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Siera Leonės valdžios institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą			Siera Leonė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Sudano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Sudanas
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudanas
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudanas
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudanas
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudanas
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudanas
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudanas
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudanas
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudanas
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudanas
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudanas
SUN AIR	51	SNR	Sudanas
TARCO AIR	56	TRQ	Sudanas“

II PRIEDAS

”

B PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIŲ VEIKLAI SĄJUNGOJE TAIKOMI APRIBOJIMAI, SĄRAŠAS ⁽¹⁾

Oro vežėjo pažymėjime (OVP) nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	OVP numeris	Triraidis oro vežėjo ICAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė	Orlaivių, kuriems taikomi apribojimai, tipas	Registracijos ženklas (-ai) ir, jei žinomas (-i), orlaivio, kuriam taikomi apribojimai, serijos numeris (-iai)	Registracijos valstybė
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komorai	Visi orlaiviai, išskyrus LET 410 UVP.	Visi orlaiviai, išskyrus D6-CAM (851336).	Komorai
IRAN AIR	FS100	IRA	Iranas	Visi „Fokker F100“ ir „Boeing B747“ tipų orlaiviai	„Fokker F100“ tipo orlaiviai, kaip nurodyta OVP; „Boeing B747“ tipo orlaiviai, kaip nurodyta OVP.	Iranas
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Šiaurės Korėja	Visi orlaiviai, išskyrus du „TU-204“ tipo orlaivius.	Visi orlaiviai, išskyrus P-632, P-633.	Šiaurės Korėja

⁽¹⁾ B priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.